

優 古 堂 詩 話  
環 溪 話



環

溪

詩

話

吳沆著

中華書局

予嘗謂前輩用心廣大不可淺近測也。始焉不自持其能，必退聽以資於先達，終焉不自持其能，必傾懷以誘於後進。是以道高一世而名馳千載，如南豐之激發於當塗，後山之改轍於山谷。其後門人弟子請益，亦不斬於示誨。今見環溪居士早見寓公名士，共汲汲於問句，晚歲幅巾燕處，亦諄諄於立議論。夫文章實爲天下之公器，顧豈以一己之厭饫充足而驕人也哉？予猶及從居士而口傳心授矣，大抵皆不出於瞭上文度之編次，熟復再四，歲月廩然雖然。此特其緒餘土苴而可以窺見者。予每慕居士身兼百行，無瑕可指，心醉羣經，無間不知。蓋涵養培植也厚，故其發越著見也遠，源流不匱，本末具舉。譬如食蜜中邊，皆甜。夫豈容把筆旋學者耶？然則後生覓句，勿區區焉從事於末流，當斂衽起敬於居士，先修其本焉。可也。慶元庚申九月十七日中大夫禮部侍郎遷工部尚書封臨川郡開國侯月湖何異敬書。

## 環溪居士文通先生行實

居士姓吳名沆字德遠撫州崇仁人幼孤事母孝博通經學紹興丙寅與弟澥各獻所著書於朝下國子監誤抵廟諱沆罷歸弟澥得免澥後又進周禮本制圖論下禮部徵廟欲建明堂議者以螢路不得由中而罷居士引書云入應門左入應門右蓋明堂在中諸侯不得直入衆皆是之亡何六部火曰事可知已賦草廬依舊指南陽之句以歸遂居環溪號無莫居士紹興間朝廷舉不求聞達者郡縣皆請以居士應詔奏上將行而居士卒年五十有七著易論語發微老子解環溪詩話等集數十萬言陸象山嘗曰觀其文可知其人復齋云文與行當並傳不朽謚環溪居士文通先生郡縣學皆祠之淳熙丁酉孟冬吉承議郎監察御史累遷太常寺少卿吏部尚書臨江謝謙譏

# 環溪詩話卷上

宋 吳 沈德遠著

環溪少時終日沈默。伯兄覺其如此。每以文字強其學。伯兄謂環溪兄。兄濤字德邵。一日借到淵明詩。命環溪錄旣畢。遂得晚歸早行二詩。寫在几案間。晚歸詩云。夕陽欲西沒。宛轉山氣昏。獨逝頗無累。時欣暗經林。棲鳥未穩集。歸馬無奔聲。恍惚自得意。興來誰與言。早行詩云。晨風襲微和。曉色動佳氣。溟溟四郊烟。漠漠一川水。前村雞犬喧。遠樹鳥雀喜。山腰客行來。林下雉鶩起。時聞牧童謠。不見騎牛至。回頭望東隅。曉日粲光麗。胸襟倏煥敗。我幽靜意行。行載馳驅已復到城市。伯兄深喜以爲似淵明。因令讀淵明詩。環溪仍復緘默。不復在意。一日友人自曹山見孫尚書回。環溪所與人議論。只稱官職不欲指人名字。訪伯兄云。孫公言諸詩杜甫爲最。每日行坐。令人讀杜詩。臥則仰而聽。有會意輒擊節稱嘆。言詩之妙者在於此。友人因請問杜詩之妙。尙書云。杜詩好處無他。但是入手來重。如國破山河在。一句便重。又如星臨萬戶動。月傍九霄多。氣象可。以至不寢聽金鑰。因風想玉珂。明朝有封事。數問夜如何。便見念不忘君之意。又泛舉綠垂風折筍。紅綻雨肥梅。星垂平野闊。月湧大江流等數詩。皆雄健警絕。環溪心頗喜之。翌日遂作曉晴野外二詩。作顏體大書於几案間。曉晴詩云。夜半雨忽作。朝來雲又晴。林花洗幽點。池水溝虛明。草色侵衣溼。山光入座清。茅簷正幽寂。啼鳥兩三聲。野外詩云。野外望中闊。遙山宛轉隨。小溪芳草

合高樹古藤垂鳥過驚風疾雲行度嶺遲回頭失歸路還問老農知伯兄意謂是寫杜詩旣覽畢嘆云杜詩也是不同環溪竊笑伯兄云非杜詩乎環溪云亦是但是今杜詩耳伯兄遂披衣徑詣友人談及二人相與駭嘆不旋踵而二詩播於邑下伯兄遂令環溪學杜詩亦但唯唯終不肯學

伯兄一日借到李白詩文將家本令環溪點對差誤凡數過遂得清風生高堂桃紅謝李白等歌辭類警拔伯兄私謂仲兄曰此子駿駿又將入太白境界矣仲兄亦曰仲兄名光字德強吾素知此子有太白風如樹頭明月光欲吐反眼仰面天恢恢隙風無端吹我燭滿窗明月心更清如此等語去太白亦可遠時仲兄方仰韓文欽玉川子之風遇借玉川集又令環溪錄本環溪亦喜其狂怪會乙卯正旦日蝕環溪生乙卯及二十六時詩也此所作皆十五時詩也遂作日蝕以擬月蝕又作文房四字相贈答以擬井石蝦蟆贈答後見白樂天諷詠喜其有補稍諷誦之未幾又作磻溪石歐冶子金在鎔等數詩以擬樂天錄在私集伯兄一日看磻溪石至江流回轉石不移釣絲卷盡生鬚絲便言好又看金在鎔至爲兵不願作刀鋸刑人未必皆不忠爲器不願作鐘鼎銘勳未必皆有功卽云樂天於此有愧色矣

他日私謂仲兄言此子大有才調但是未可籠絡若肯留心舉業必有所成因強之舉業每見賦論擬之輒似然終不肯看時文云通經行先王之道作賦何爲伯兄云吾弟旣不喜賦宜且讀毛詩將來未問取應亦通得一經環溪讀詩卻喜晝夜沈酣頓忘寢食然每讀一篇得意便過一日更不拘程限乙卯會大旱丙辰大饑道路流離死者如積始則烏鳶食人於江次則犬彘食人於路又次則餓者相食

於廬。積忿所畜。遂發而爲詩。乃作瓶無餘糧以憫餓。作雨淋漓以傷道路之流離。作有鳥以傷時。作野無孩。提以憐餓人。兄弟強環溪以所作質於當代名公。環溪入臨川。始作蓮弓見鄧著作。鳳鳴見劉直閣。不旋踵而二詩播於城內。

一日以五言七言絕句一冊見李待制。謁入。公倒屣出迎。環溪進趨俯揖。容色泰然。待制且行且顧云。公出白屋而有青雲器。坐定。遽取詩徧觀之。首篇是春遊吟云。鳥語烟光裏。人行草色中。池邊各分散。花下復相逢。待制云。此所謂詩中有畫。又看至首夏云。積雨有餘潤。遊雲無定陰。卽云此兩句有深意。又看燕飛華屋靜。鶯囀碧窗深。卽云公他日不止如此。此時殊有富貴氣象。又看折花詩云。野花開處客徘徊。蝴蝶搏飛斂復開。折得野花隨手去。不知蝴蝶逐人來。卽云甚圓熟。一讀上口。如此便是好詩。又看閒中詩云。耳根靜處水流村。眼界空時山在門。卽以手掩卷云。公自是淵明以上人。豈易得哉。環溪自岳陽回。始往見張右丞。奉詩一冊。以書序摹效四子之意云。某方其幼也。情性虛靜。無事營爲。則摹淵明。及其少長。志氣稍動。務爲飄逸。則摹太白。辭色一縱。非大快無已也。則摹盧仝。覺其狂甚。稍歸純正。則摹樂天。自是出此入彼。罔知攸濟。又念以四子之才。不能無累。如淵明得之清而失之澹。太白得之豪而失之放。盧仝得之狂而失之怪。樂天得之和而失之易。且不雅。所謂詩者。止於此乎。又有大於此也。翌日復見右丞相云。夜來略觀盛製。大抵近淵明太白處多佳。亦是公之天性。想不緣摹效而得。至盧仝樂天乃不足爲法。然唐史云。詩人以來。未必有如杜甫者。更當於此留心。方到極處。環溪退

而學杜甫。連夜熟讀精選得五百八十篇錄畢。復見右丞云。曾看杜詩來耶。環溪云已讀。右丞云。曾知杜詩妙處否。環溪云。杜詩千有四百餘篇。某極力精選得五百有十八首。是杜詩妙處。右丞云。不是如此杜詩妙處。人罕能知。凡人作詩一句。只說得一件物事。多說得兩件。杜詩一句能說得三件。四件。五件。物事。常人作詩。但說得眼前。遠不過數十里內。杜詩一句能說數百里。能說兩軍州。能說滿天下。此其所爲妙。且如重露成涓滴。稀星乍有無。也是好句。然露與星。只是一件事。如孤城返照紅將斂。近市浮烟翠日重。亦是好句。然有孤城。也有返照。即是兩件事。又如鼙吼風奔浪。魚跳日映沙。有鼈也。風也。浪也。即是一句說三件事。如絕壁過雲開錦繡。疏松夾水奏笙簧。即是一句說了四件事。至如旌旗日暖龍蛇動。宮殿風微燕雀高。即是一句說五件事。惟其實是以健。若一字虛。即一字弱矣。公但按此法以求前人。即漸難爲詩。環溪又問。如何是說眼前事。以至滿天下事。右丞云。如獨鶴不知何事舞。飢鳥似欲向人啼。只是說眼前所見。如藍水過從千嶂落。玉山高竝兩峰寒。即是說數千里內事。如三峽樓臺淹日月。五溪衣服共雲山。即是一句說百里事。至如溪雲連海岱。平野入青徐。即是一句說兩軍州。如吳楚東南坼。是一句說半天下。至如乾坤日夜浮。即是一句說滿天下。環溪云。妙。右丞相云。公若以此道求前人。當絕無而僅有耳。環溪因取前輩之詩。參而考之。謂東坡惟有美堂一詩最工。然天外黑風吹海立。浙東飛雨過江來。正是一句能言三件事。如令嚴鐘鼓三更月。野宿貔貅萬籟烟。是一句能言四件事。如通印子魚猶帶骨。坡縣黃雀漫多脂。鵠閒雲作巒。駝臥草埋峰。每句亦不過三物。如酒醒

風動竹夢斷月窺簾深谷留風終夜響亂山衝月半牀明風花誤入長春苑。雪月常眠不夜城。雲烟湖水家家境燈火沙河夜夜春。則似三物而不足。一句要言三五事。言滿軍州滿天下。疊句至如風多巧障日江遠欲浮天翠浪舞翻紅櫂檣白雲穿破碧玲瓏葉厚有稜犀角健花深少鷺鷥頭丹等語句雖佳而每句不過止用二物而已。山谷則有數聯合格如輕塵不動琴橫簾萬籟無聲月入簾飯香獵戶分熊白酒熟漁家擘蟹黃素練狂風寒徹骨黃梅細雨潤如酥。皆是一句能言三件事。如河天月量魚分子槲葉風微鹿養茸桃李春風一杯酒。江湖夜月十年燈。即是一句能言四件事。至荊公則合格者多如帝動川收浪靴鳴海上潮。已無船舫猶聞笛。遠有樓臺只見燈。山月入松金破碎江風吹水雪奔騰。陽浮樹外滄江水。塵漫源頭野火烟。即每句能通三件事。以至廟堂生莽草巖穴死伊周。和風滿樹笙簧雜霧靄。包山翠黛重坐見山川吞日月。杳無車馬送塵埃。霽分星斗風雷靜涼入軒窗枕簟閒。即是一句能言四件事。然竟未有一句能言五件物者。信乎格物之難也。

環溪又謂用此格私按所作則五言詩中每句用上兩物即成氣象用三物即精工然絕少所可舉者不過三五聯耳七言詩中每句用上三物即成氣象用四物即愈工然愈少所可舉者不過二三聯而已。至一句用及五物者僅有一聯至用半天下滿天下之說求之在己者絕無於人亦未見其有也。然後知詩道之難也如此而古今之美備在杜詩無復疑矣。

環溪嘗以所作質於宗老。宗老乃環溪從兄諱江。宗老云五言詩七言詩俱有關竅不可不知。環溪問故。

宗老云五言詩要第三字實七言詩要第五字實若合此雖平淡亦佳不合此雖巧亦無巧矣如吾弟詩燕忙將入夏蠶暖正眠春水痕纔破臘雲黯似知春不是不巧只是第三字不合虛了比雲黯天如近雨餘山似春便不干事環溪深服其言因偏指他詩無不驗者

環溪旣見諸公信杜愈篤因取所選晝夜熟讀愈久愈深所見諸人說不到處或問杜詩之妙環溪云杜詩句意大抵皆遠一句在天一句在地如三分割據糺籌策卽一句在地萬古雲霄一羽毛卽一句在天如江漢思歸客乾坤一腐儒卽上一句在地下一句在天如高風下木葉卽一句在天永夜攬貂裘卽一句在地如關塞極天惟鳥道卽一句在天江湖滿地一漁翁卽一句在地惟其意遠故舉上句卽人不能知下句又有險語出人意外如白犧朽骨龍蛇死人猶能道至黑入太陰雷雨垂則人不能道矣爲險處在一垂字無人能下如峽坼雲埋龍虎睡人猶能道至江清日抱鼈鼈遊則人不能道矣爲險處在一抱字無人能下如江海闊無津人猶能道豫章深出地則人不能道矣爲一出字難下如高浪蹴天浮人猶能道大聲吹地轉則人不能道矣爲一吹字難下如竹光闌野色人猶能道至舍影漾江流人不能道矣爲一漾字難下如月湧大江流人猶能道星垂平野闊則人不能道矣爲一垂字難下如暗水流花徑人猶能道春星帶草堂則人不能道矣爲一帶字難下春字又難下凡如此等字雖使古今詩人極力思之終不能到如于星上加一垂字一春字于水上加一暗字初若生面然易言天垂象見吉凶書言日中星烏以殷仲春則星字上本有垂春字淵明歸去來辭云泉涓涓而始流春水

水字本有暗字意。但用意深來處遠。人初讀不能便覺耳。大抵他人之詩。工拙以篇論。他人之詩。有篇則無對。有對則無句。有句則無字。杜甫之詩。篇中則有字。他人之詩。至十韻二十韻。則委靡叛散。而不能收拾。杜甫之詩。篇中則有對。對中則有句。句中則有字。他人之詩。至二十韻三十韻。則氣象愈高。波瀾愈闊。步驟馳聘。愈嚴愈緊。非有本者。能如是乎。唐史有言。詩人以來。未有如子美潭涵汪洋。千彙萬狀。兼古今而有之也。

或問環溪百韻詩是如何作。環溪云。百韻詩只是八句。大抵十餘韻當一句。但是氣象稍宏。波瀾稍闊。首句要如鯨鯢拔浪。一擊之間。便知其有千里之勢。于落句要如萬鈞強弩。貫金透石。一發飲羽。無復有動搖之意。萬有一分可搖。即不得爲斷句矣。嘗記余在岳陽時。欲作四十韻詩。詠岳陽風物。而首與尾同。賓與主類。無復純一。棄屢成而輒毀。旣讀杜詩。未半年間。會丞相張公過臨川。急欲求見。則一夕而成百韻。前爲此因。而後此不復知其困矣。百韻初投張公。再謁卽題環溪曰。夜來三復百韻。筆力有餘。可謂善賞人也。不旋踵而百韻之名。播於五邑矣。

# 環溪詩話卷中

沈給事有詩名。帥潭過臨川。行李不駐。環溪出城追及一見。時給事已聞環溪名。執所授詩冊云。某行忙。不及拜觀。可舉公得意處。環溪云。聖主思文德。元臣獻武功。一言深悟主。五利且和戎。給事云。是使事。又曰。天地包羞日。山河匿怨中。給事云。太逼至儒生。別有淚。不是哭途窮。卻云好好作詩要當如此。又舉戰伐功。何有和親計。未疏將軍休抵掌。隱忍待驅除。又舉至氣殺埋金闕。塵沙暝梓宮。卽云好語。至古來嘗膽事。泣血望羣公。又舉江淮十載警胡塵。底事磨崖未勑勳。聞道本朝還遣使。且令諸將各收軍。給事曰。此詩有體。又舉寇殘井邑困流離。回首歡娛一一悲。不厭兒童遭世亂。惟愁父老說清時。云佳句也。作詩至此足矣。當復何求。環溪又云。近上沈監使詩。內一聯似得意。云萬井火然波裏雪。十州雷送雨前春。給事云。此詩說茶烟雖好。然不及適閒所舉感時諸詩有可採。卽起身將去。又云。已見公詩。尙未見公志。可更舉一二聯。環溪因舉近日山居一聯云。亂石分開急流水。羣山擁出最高峰。給事諷詠良久云。功名晚且辛苦。又舉出武寧道中一聯云。山高不改自然色。水遠能流無盡聲。給事云。此是公遠到處。乃遂別去。

環溪詩極繁夥。人爭求之。然得之者所賞各不同。張令最有詩稱。初與環溪未相識。見其題壁有木落清無影。荷枯澹有香之句。深愛之。他日與環溪相遇云。公豈非木落清無影。荷枯澹有香吳德遠乎。因握手

手相得甚歎是夕環溪於坐間贈詩有云行杯波動金蓮側翦燭飄寶蠟殘之句張令以爲有富貴氣象緣此欲盡得環溪詩伯兄乃還歌行古調一冊與之未幾張令到邑中附前詩來還略無一語既坐定見几間有詩藁試閱一篇乃友人作室山居往訪有贈第一聯云西風橫吹雨腳斷秋雲輕龍日花明便仰而哦之再稱佳句以爲似李長吉又看謝友人贈詩云君少作奇字瘦硬得柳骨友人稱墨於李淨翦水勻勢健拗鐵屈卽大聲而誦之曰好句至新詩更鏘磨勁絕與字匹老蛟寒臥波壯士怒抉石翻盆勢動搖詩與字俱力卽大呼云吳德遠坐處容也著這詩不得又誦晚歸詩至樵歌催日晚村樂見年豐至鴈陣橫冲霧酒軍酣戰風卽連呼好健語又誦文徵廟升遐十八韻至羽衛連荆棘衣冠雜虎狼烟沈鬼厲斷天闊水雲黃卽云時之精神見於此矣又誦至風悲雲動色天慘日無光卽曰此時甚似杜牧華清宮詞後嘗有知者看微卽掩卷撫案曰公有許多好詩都不將與我看卻將那箇詩來伯兄聞之頗慙環溪但仰視而笑知好惡之無定也

或人問環溪曰百韻詩見士大夫諷詠多矣然而所賞往往不同或喜霜皮圓四十水擊里三千或喜山河歸整頓天地入陶甄或云但存忠貞日未聞寫凌烟乃是假對中之妙者或云遠吸金莖露高攀玉井蓮洒落不凡或云風度優豪笏恩光達賜輅最善用事爲張相是風流宰相又是勤業大臣豪笏所以譽其風流賜輅所以表其勤業又皆是張家事李唐光夾日炎漢赫中天二事最好爲張相有平難之功又有中興之功或云共承天柱折獨斡斗杓旋爲見得衆人共難而他獨有功之意或云懷古歌

鴻鴈傷今拜杜鵑。於時最切歌鴻鴈。有懷想宣王中興之意。拜杜鵑有感傷明皇入蜀之意。環溪笑云。予初作此詩之時。一夕要成百韻。是事皆使是韻皆押。何暇及此。是亦諸公求予詩之過。然亦見諸公好惡之不同也。此詩大槩讀而不厭者。爲一氣貫之。其閒無甚歇滅而已。或人又問爲百韻豈無灼然得意者乎。環溪云。有美者。人與之鑑。予之妍醜。何能逃於諸公。然始者私心自謂得意處。緣有兩聯。乃詩家精神。不意諸公所賞。皆不及此。或人問故。環溪云。如王氣周旋內。胡塵笑語邊。乃是形容張相扈駕之精神。如諸公所賞。皆是詩中骨格而已。如浮雲開斥堠。飛鳥避戈鋋。乃是形容張相入蜀之精神。自是而外。或發之以椒蘭。或潤之以丹漆。以通血脉。以成肌膚。備體而已。故詩有肌膚。有血脉。有骨格。有精神。無肌膚則不全。無血脉則不通。無骨格則不健。無精神則不美。四者備然後成詩。則不待識者而知其佳矣。雖然。百韻之詩。有首句又有斷句。如蜀道開天險。雄誇億萬年。停空蟠瑞氣。蓋代出真賢。即是首句。自是而下。盡說得行。如國步艱難盡。公歸早晚還。願爲元結頌磨石。待高鏘。即是斷句。自是而上。盡載得起。其間又有放下拈起處。如波瀾曲折。皆在于我。然後爲善詩。善取者可以取長道。雖百里亦可。善詩者可以取長篇。雖數十韻亦可。能了百韻。則自三四十韻而下。皆可不學而能。故善詩之道。無他。譬之善馭而已。

環溪從兄常從容謂古今詩人既多。各是其是。何者爲正。環溪云。若論詩之妙。則好者固多。若論詩之正。則古今惟有三人。所謂一祖二宗。杜甫李白韓愈是也。仲兄云。唐詩惟稱李杜。吾弟又言韓愈何也。環

溪云李杜是韓愈所伏者。韓愈又是後來所伏者。仲兄云三公所長何如。環溪云杜甫長於學故以字見功。李白長於才故以篇見功。韓愈長於氣故數篇見功。仲兄云近時荆公作四家詩選如何添水叔。環溪云荆公置杜甫於第一。韓愈第二。永叔第三。太白第四。蓋謂永叔能兼韓李之體而近於正。故選焉耳。又謂李白無篇不說酒色故置格於永叔之下。則此公用意亦已深矣。仲兄又問山谷拗體如何。環溪云在杜詩中城尖徑窄旌旗愁獨立縹緲之飛樓。峽坼雲埋龍虎睡。江晴日抱鼈鼈遊。是拗體。如二月饒睡昏然不獨夜短晝分眠。桃花氣暖眼自醉。春潛日落夢相牽。是拗體。如夜半歸來衝虎過山黑家中已眠臥。傍觀北斗向江低。仰見明星當戶坐。大是拗體。又如白催朽骨龍虎死。黑入太陰雷雨垂。客子入門月皎皎。誰家撫練風淒淒。負鹽出井此溪女。打鼓發船何郡兒。運糧繩橋壯士喜。斬木火井窮猿呼等句皆拗體也。蓋其詩以律而差拗。於拗之中又有律焉。此體惟山谷能之。故有黃流不解流。明月碧樹爲我生涼秋。石屏堆疊翡翠玉。遠邇宛轉芙蓉城。紙窗驚吹玉蹀躞。竹砌翠撼金琅玕。蜂房各自開戶牖。蟻穴或夢封侯王等語。皆有可觀。然詩纔拗則健而多奇。入律則弱爲難工。荆公之詩入律而能健。比山谷則爲過之。然合荆公與山谷不能當一杜甫而歟。與蘇各能兼韓李之半。故知學韓李者易爲力。學杜詩者難爲功也。

善詩俞秀才一日到環溪以詩一篇贊見。環溪讀之因言前輩作詩皆有法。近體當法杜。長句當法韓與李。俞云太白之妙則知之矣。韓愈之妙未之聞也。環溪云韓愈之妙在用疊句。如黃簾綠幕朱戶閒。是

一句能疊三物。如洗粧拭面著冠帔。白咽紅頰長眉青。是兩句疊六物。惟其疊多。故事實而語健。又諸詩石鼓歌最工。而疊語亦多。如雨淋日炙野火燒。鸞翔鳳翥衆仙下。金繩鐵索鎖鉏壯。古鼎躍水龍騰梭。韻韻皆疊。每句之中少者兩物。多者三物。乃至四物。幾乎皆是一律。惟其疊語故句健。是以爲好詩也。愈欣然而歸。明日作一歌見謝云。天高日遠雲霧闊。黃金白璧孤虞卿。漢廷無人薦司馬。故山有客呼孔賓。使覺氣象不同。乃知前輩文章故自有關鋌。若不得其門。何自入哉。

環溪又云。予嘗用此。按太白詩。太白發言造語。宜若率然。初無計較。然用事亦多實。作語亦多健。如清風明月。不用一錢買。玉山自倒非人推。兩句之中。亦是用五物。如高堂明鏡悲白髮。朝如青絲暮成雪。兩句之中。亦是用五物。如高堂明鏡悲白髮。朝如青絲暮成雪。兩句之中。亦是用五物。如此何往而非實也。又如白雲映水搖秋城。白露垂珠滴秋月。即是兩句中用六物。又如金樽清酒斗十千。玉盤珍饈值萬錢。亦兩句中用六物。如欲渡黃河冰塞川。將登太行雪暗天。無非兩句中用六物者。至如長安白日照青空。綠楊結烟葉。梟風禁宮高樓入紫清。金作蛟龍盤繡檻。即兩句之中幾用七物。乃知前輩作詩。未嘗不知此理。蓋不實則不健。不健則不可爲詩也。

環溪仲兄云。杜詩之妙。復有可言者乎。環溪云。杜詩又有渾全之體。仲兄云。何謂渾全之體。謂四句只作一句。八句只作一句。如安穩高僧事。新詩日日多。美名人不及。佳句法如何。是四句亦作一句。如不見閔公三十年。新詩寄與淚溼漫。舊來好事今能否。老去新詩誰與傳。亦是四句只作一句。如寄語楊員

外山寒少茯苓歸來稍暄暖。當爲斬青冥。翻動神仙窟。封題鳥獸形。兼將老藤杖。扶汝醉初醒。即是八句只作一句。又如苦憶荊州醉司馬。謫官樽俎定常開。九江日落醒何處。一柱觀頭眠幾回。可憐懷抱向人盡。欲問平安無使來。故憑錦水將雙淚。好過瞿塘灘澗堆。亦是八句只作一句。仲兄曰妙。吾弟亦嘗有此體乎。環溪云。弟在岳陽時。嘗有一詩云。歲暮懷家客。通宵不自娛。諸兄得意否。老母有懽無已謝。交朋遠。猶思弟妹孤。吾身不足念。爲此一嗟吁。時未知有杜甫董偶然而合也。又如友人趨寧化一篇云。聞君早晚趨寧化。尙有新詩別故人。試問幾程端可到。還憂半載不相親。傷心歲律嶧嶢暮。解事梅花摘索新。去去冰霜頻莫厭。庭闈和氣即如春。時已知有杜甫董體之而作也。

環溪仲兄問山谷詩亦有可法者乎。環溪曰。山谷除拗體似杜而外。以物爲人。一體最可法。于詩爲新巧。于理亦未爲大害。仲兄云。何謂以物爲人。環溪云。山谷詩文中。無非以物爲人者。此所以擅一時之名。而度越流輩也。然有可有不可。如春至不窺園。黃鸝頗三請。是用主人三請事。如詠竹云。翩翩佳公子。爲政一窗碧。是用正事可也。又如殘暑已趨裝。好風方來歸。苦雨已解嚴。諸峰來獻狀。謂殘暑趨裝。好風來歸。苦雨解嚴。諸峰來獻狀。亦無不可。至如提壺要酤我。杜宇賦式微。則近于鑿不可矣。不如把菊避席。雲月供帳。黃花韜光。白鷗起予。蘭含章而鳥許。可以至演雅一篇。大抵以物爲人而不失爲佳句。則是山谷所以取名也。仲兄曰善。又問。吾弟亦嘗有此作乎。環溪云。前此有數聯。蓋偶然而合。後此有數聯。則挺而合也。弟在岳陽時。嘗有厭看花笑客。忍受草欺人。又有水流成獨往。山勢作朋來。春令乍來。